



Louis Lavigueur

# STABAT MATER

ANTONÍN DVOŘÁK



## ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE

CHOEUR DE LA MONTAGNE

ENSEMBLE SINFONIA DE MONTRÉAL

Direction : LOUIS LAVIGUEUR

Stéphanie Lessard, soprano • Chantal Lavigne, mezzo-soprano

Antonio Figueroa, ténor • Patrick Mallette, baryton

**Judi 22 mai 2014, 19 h 30**

Salle Pratt & Whitney du Théâtre de la Ville  
180, rue de Gentilly Est, Longueuil



514-790-1245  
1-800-361-4595  
ADMISSION.COM



**Billets : 35 \$**

Ensemble vocal Polymnie : 514 248-6598

Librairie Alire (Place Longueuil, Longueuil)

Renseignements : [www.polymnie.qc.ca](http://www.polymnie.qc.ca)



**longueuil**

# Bernard Drainville

Député de Marie-Victorin



Place aux citoyens

1085, boul. Sainte-Foy, bureau 120  
Longueuil (Québec) J4K 1W7  
Téléphone : 450 651-9365  
Télécopieur : 450 651-5543  
[bernarddrainville.org](http://bernarddrainville.org)



**PLACE LONGUEUIL**  
825, St-Laurent Ouest  
Longueuil

# MOT DE LA PRÉSIDENTE

C'est avec beaucoup de plaisir que nous vous accueillons pour le programme de ce soir, dont l'oeuvre principale est le *Stabat Mater* de Dvořák, une oeuvre majeure du répertoire choral. Vous y entendrez également, en grande première, le *Lève-toi... et viens!*, pièce gagnante du troisième concours de composition de l'Ensemble vocal Polymnie dont le lauréat est Nicolas Gagnon.

La production de ce concert d'envergure a été rendue possible grâce au travail de l'Ensemble vocal Polymnie, du Choeur de la Montagne et de l'Ensemble Sinfonia. Je vous exprime ma joie d'avoir collectivement relevé ce défi et d'y avoir cru. Mes remerciements chaleureux s'adressent aux deux chefs, aux solistes, aux nombreux choristes et bénévoles, musiciens et membres des conseils d'administration des trois ensembles qui se sont concertés pour réaliser ce grand et beau projet et l'offrir au public de la Montérégie.

C'est avec fierté et le sentiment du devoir accompli que nous vous présentons, chers auditeurs, ce *Stabat Mater* dans lequel Dvořák parvient à transcender le deuil et la souffrance qui lui ont inspiré cette oeuvre empreinte d'émotion, d'une beauté et d'une grandeur universelles. Espérons que cette musique saura vous toucher et que nos voix vous feront vibrer.

Bonne soirée!

**Josée Perras**

Présidente de l'Ensemble vocal Polymnie



## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE

**Josée Perras**, *présidente*

**Normand Côté**, *vice-président*

**Michel Léveillé**, *trésorier*

**Johanne Ménard**, *secrétaire*

**Alejandra Odgers**, *conseillère - communications*

**Marcel Gendron**, *conseiller - régie de concert*

**Dominique Delorme**, *conseillère - régie interne*

**Johanne Marchessault**, *conseillère générale*

**Louis Lavigueur**, *directeur musical*



**CIBC**  
**Wood Gundy**

**Guy Bellefeuille**, GPA, FICVM  
Conseiller en placement  
guy.bellefeuille@cibc.ca

*CIBC Wood Gundy est une division de  
Marchés mondiaux CIBC inc*

Marchés mondiaux CIBC inc  
1250, boul René-Lévesque O  
Bureau 3100  
Montréal QC H3B 4W8

Tél 514 846-2662

Télé 514 846-3545

Sans frais 1 800 361-2773

# LOUIS LAVIGUEUR, C.Q.

*Chef et directeur artistique, Ensemble vocal Polymnie*



**R**iche d'une vaste expérience de chef de chœur, de chef d'orchestre et de pédagogue, Louis Lavigueur dirige l'Ensemble vocal Polymnie depuis septembre 2002.

M. Lavigueur, l'un des rares chefs à bien connaître et à former aussi bien les chœurs que les orchestres, dirige également le Chœur classique de Montréal et le Chœur polyphonique de Montréal, rattaché à la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde.

Professeur au Conservatoire de musique de Montréal où il enseigne la direction chorale et d'orchestre depuis 1980, il est le chef attiré de l'Orchestre symphonique, de l'Orchestre à cordes et du Chœur de cette grande école de musique.

Depuis vingt-huit ans, Louis Lavigueur est le directeur artistique et le chef de l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal (OSJM) avec lequel il a effectué plusieurs tournées, notamment en Grèce, en France, en Belgique, en Allemagne et en Chine. Prochainement, M. Lavigueur et l'OSJM se rendront aux États-Unis puis, de nouveau en Chine. Il dirige également l'Ensemble Sinfonia de Montréal qu'il a fondé en 2001.

Pédagogue chevronné, Louis Lavigueur a enseigné pendant vingt-quatre ans à l'école Pierre-Laporte. Il a été professeur aux universités Laval, McGill et de Montréal.

En qualité de chef invité, il a dirigé plusieurs orchestres au Canada, en France, en Suisse, en République tchèque et en Roumanie. Il a aussi enregistré bon nombre d'émissions pour la radio et la télévision de Radio-Canada.

Louis Lavigueur a été nommé *Personnalité de la semaine* du journal La Presse au printemps 2011. En juin de la même année, le Gouvernement du Québec lui conférait le titre et les insignes de Chevalier de l'Ordre national du Québec lors d'une cérémonie à l'Assemblée nationale.

ÉPICERIE COMPLÈTE  
**BIO** ET  
NATURELLE

100, boul. de Mortagne  
Boucherville

RACHELLE-BÉRY  
épiceries santé

# ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE



Louis Lavigueur

Fondé en 1977 dans le but de promouvoir le chant choral sur la Rive-Sud de Montréal et d'offrir au public montréalais des concerts de grande qualité, l'Ensemble vocal Polymnie a poursuivi ses objectifs tout au cours des ans sous la direction successive de Raymond Laforge, André Beaumier, Francine Lavallée, Jean-Pierre Guindon et, depuis 2002, son directeur musical actuel, Louis Lavigueur, C.Q.

L'Ensemble vocal Polymnie s'est associé à des orchestres tels l'Orchestre symphonique de Longueuil et l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières. Le chœur a tissé des liens privilégiés depuis déjà plusieurs années avec l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal et l'Ensemble Sinfonia de Montréal, ces deux dernières formations étant dirigées par Louis Lavigueur.

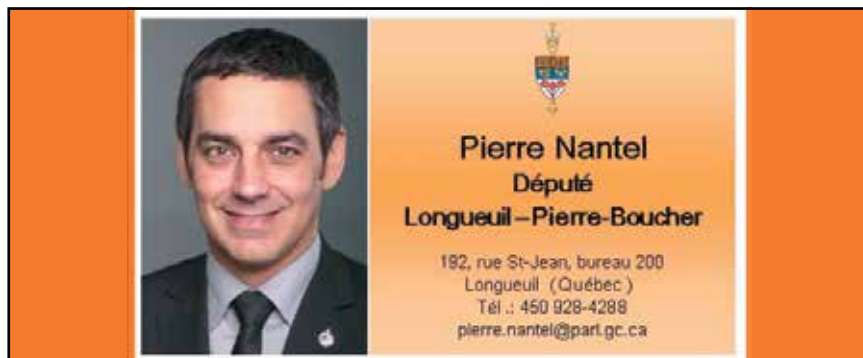
L'excellente réputation de l'EVP lui a valu également d'être invité à rejoindre les rangs du Choeur de l'OSM pour de grands concerts présentés par l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Kent Nagano. De plus, le 10 septembre 2011, répondant à une invitation, l'Ensemble vocal Polymnie a représenté la Montérégie lors de sa participation au festival d'ouverture de la Maison symphonique, nouvelle salle de concert de l'OSM.

L'Ensemble vocal Polymnie a interprété des oeuvres de différents courants musicaux de la Renaissance à nos jours. Ainsi, les oeuvres de Bach, Händel, Brahms, Mozart, Schubert, Bruckner, Beethoven, Orff font partie de son répertoire. S'y ajoutent des oeuvres plus contemporaines de Dvořák, Fauré, Poulenc, Rutter, Honegger, Lauridsen, Raminsh, Gorecki, Pärt. Polymnie accorde aussi une place aux oeuvres québécoises telles que le Requiem de Clermont Pépin. Et, depuis le lancement en 2012 du concours de musique chorale organisé par l'EVP, le chœur présente les oeuvres des lauréats de ce concours : le *Laudate Dominum* d'Antoine Trépanier et le *Blessed be that Maid Marie* de Charles E. Jacobs.

En juin 2010, l'Ensemble vocal Polymnie a fait une tournée dans cinq villes françaises et, en tant qu'organisme de la ville de Longueuil, a été reçu par la municipalité de Saint-Nazaire, ville jumelée à Longueuil, dans le cadre d'un échange culturel.

Membre de l'Alliance des chorales du Québec, l'Ensemble vocal Polymnie est reconnu comme un ensemble semi-professionnel par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Il a obtenu des subventions de la SODAC et bénéficie actuellement des subventions du Conseil des arts de Longueuil.



## JULIEN PROULX, *Chef d'orchestre et de chœur*



**J**ulien Proulx est l'un des jeunes chefs d'orchestre canadiens les plus prometteurs. Diplômé de la Faculté de musique de l'Université de Montréal où il a étudié la direction d'orchestre avec Jean-François Rivest et Paolo Bellomia, Julien Proulx s'est également perfectionné en Europe auprès de Kirk Trevor, Tsung Yeh, Johannes Schlaeffi et Yves Cohen. Boursier du Conseil des arts et des lettres du Québec, il a, en outre, participé à un stage en direction d'opéra au Festival di Musica da Camera en Italie.

Julien Proulx a dirigé à ce jour de nombreux ensembles réputés. Il a été, entre autres, chef en résidence à l'Orchestre de chambre I Musici de Montréal avec lequel il travaille fréquemment à titre de chef invité. Il a également dirigé les Violons du Roy, l'Orchestre Métropolitain, l'Orchestre symphonique de Laval, l'Orchestre symphonique de Drummondville et l'Orchestre du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Musicien polyvalent, Julien Proulx est aussi un arrangeur reconnu et plusieurs de ses arrangements ont été enregistrés par I Musici de Montréal.

Julien Proulx est directeur artistique de l'Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke et du Chœur de la Montagne.

Restaurant • Pizzeria  
**LONGUEUIL**  
LIVRAISON GRATUITE ET RAPIDE !  
**677-8213**  
**2277**  
Livraison minimum 7,00\$  
Livraison de 11 AM À FERMETURE  
7 jours sur 7  
OUVERT POUR DÉJEUNER TOUS LES JOURS

114, Guilbault Longueuil Qc.  
Licence complète  
Cuisine canadienne  
mets italiens

Aux Saveurs  
Des  
**Sévelin**  
Épicerie fine

1575, boulevard Jacques-Cartier Est, Longueuil, QC J4M 2B5  
450.448.3918 | [www.boucheriesevelin.com](http://www.boucheriesevelin.com)

# LE CHŒUR DE LA MONTAGNE

[www.choeurdelamontagne.com](http://www.choeurdelamontagne.com)

L'aventure chorale débute en 1997 et prend le nom « *Le Chœur de la Montagne* » en 1999. Le Chœur voit toujours plus haut en interprétant des œuvres tirées de grands répertoires. Attirée par le sérieux de cet ensemble musical, la firme d'ingénierie BBA lui accorde un soutien financier, des locaux et de judicieux conseils. De cette association, Francine Lacroix est alors nommée directrice générale.

Le Chœur de la Montagne se produit dans plusieurs sphères d'activités : concerts symphoniques, concerts et soirées bénéfiques, participation à la vie communautaire, festivals d'été, Mondial Choral, tournée en Europe, concerts et échange culturel à la Havane.

Articulées autour de sa mission, les activités du Chœur de la Montagne sont, depuis, nombreuses et diversifiées.

En 2000, la mise sur pied du Concours de musique classique permet à des jeunes musiciens de 7 à 25 ans de participer à des auditions devant juges et public; les lauréats reçoivent des bourses offertes par différents commerçants et donateurs de la région. Le Chœur encourage cette relève en consacrant aux principaux lauréats la première partie de ses concerts printaniers et en leur offrant d'autres opportunités de concert public.

En 2003, avec l'appui du Ministère de la Culture et des communications du Québec et la Ville de Belœil, Le Centre de formation artistique du Chœur de la Montagne voit le jour. Plusieurs concerts d'élèves de différents professeurs de la région y sont présentés.

En 2008 est fondée une chorale mixte pour les jeunes de 7 à 15 ans, Les Jeunes Voix du Cœur, que nous intégrons à l'occasion dans nos concerts.

La centaine de choristes du Chœur de la Montagne permet annuellement à plus de 50 musiciens de se produire, attire plus de 2 000 spectateurs et a un impact culturel important dans la région. Jouissant d'une belle réputation au Québec, soit celle d'être un chœur de grande envergure et de haut niveau, Le Chœur de la Montagne constitue un actif important à conserver. Nous envisageons l'avenir avec enthousiasme et élaborons encore de grands projets musicaux pour notre collectivité. Vous pouvez visiter en tout temps le site Internet [www.choeurdelamontagne.com](http://www.choeurdelamontagne.com). Vous y trouverez de nombreux renseignements concernant nos activités et nos concerts, y entendrez des extraits musicaux, y lirez les biographies de nos professionnels et y verrez des photos. Visitez-le souvent, car il évolue constamment.



Rolland Gagné Assurances  
& Associés Inc.

**Ronald (Ron) Gagné**  
Courtier en Assurance de Dommage  
Broker In Damage Insurance



Tél.: (450) 653-2753  
Fax: (450) 653-4767  
[info@rollandgagne.com](mailto:info@rollandgagne.com)  
[rgagneassurances@qc.aibn.com](mailto:rgagneassurances@qc.aibn.com)  
1240 De Carillon, Saint-Bruno, QC J3V 3G2

# L'ENSEMBLE SINFONIA DE MONTRÉAL

**L'**Ensemble Sinfonia de Montréal est un orchestre symphonique semi-professionnel qui regroupe une cinquantaine d'adultes de toutes les professions ayant tous en commun l'amour de la musique. Fondé en 2001 par un groupe d'anciens musiciens de l'Orchestre symphonique des Jeunes de Montréal (OSJM) et Louis Lavigueur, l'Ensemble Sinfonia offre une saison régulière de trois concerts et accompagne régulièrement des ensembles vocaux dont l'Ensemble vocal Polymnie, le Choeur classique de Montréal, le Choeur de la Montagne et les Rhapsodes de Québec.

L'Ensemble Sinfonia a également participé à des créations musicales originales grecques en collaboration avec Chroma Musika : un hommage à Nikiforos Vrettakos en 2009 et l'accompagnement orchestral d'un disque pour enfant « The Magic Recorder » en 2010.

L'Ensemble Sinfonia s'est par ailleurs joint à l'OSJM pour interpréter Mahler en 2004 (Symphonie n° 5), en 2006 (Symphonie n° 1) et en 2011 (Symphonie n° 2).

En constante évolution, l'Ensemble Sinfonia recherche de nouveaux adeptes et toutes les sections sont ouvertes aux musiciens qui voudraient se joindre à lui.

[www.ensemblesinfonia.com](http://www.ensemblesinfonia.com)



Bijouterie *depuis 1950*  
**Véronneau**

345 rue St-Jean, Longueuil, Qc J4H 2X7

450-670-6760

*Bon concert!*

## Gabrielle Tessier

### organiste

concerts - enseignement - célébrations

[gabrielle.tessier@hotmail.com](mailto:gabrielle.tessier@hotmail.com)

[www.gabrielletessier.com](http://www.gabrielletessier.com)

Tel: 514-969-5977



## CHANTAL LAVIGNE, *mezzo-soprano*



**C**hantal Lavigne détient une maîtrise en chant de l'Université de Montréal. Chargée de cours en technique vocale au collège Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse, elle offre des ateliers à différents ensembles vocaux de la grande région métropolitaine et dans des camps musicaux, en plus d'enseigner en studio privé à Saint-Lambert.

Boursière du ministère de la Culture, Chantal Lavigne a été soliste à maintes reprises dans le cadre de différentes productions. Elle a aussi participé à des concerts avec le Festival de Musique Multi-Montréal, l'Opéra 18-35 de la Guilde de l'Opéra de Montréal, le mois du créole et le Festival international de la littérature. Elle fait partie du chœur professionnel, l'ensemble Vox Luminosa.

Les auditeurs de Radio-Canada ont pu l'entendre dans le cadre de diffusion de concerts. Chantal Lavigne a participé à l'enregistrement d'œuvres du compositeur haïtien Werner Jaegerhuber. *Offrandes vodouesques* est le titre du dernier disque enregistré par Chantal Lavigne, qui regroupe 24 mélodies pour voix et piano chantées en créole ancien. Elle a aussi enregistré *Fantaisie dans tous les tons*, un disque consacré à des mélodies de Lionel Daunais.

## STÉPHANIE LESSARD, *soprano*



**R**ecconnue pour son timbre particulier et ses interprétations d'une grande sensibilité, Stéphanie Lessard a récolté de nombreux honneurs depuis ses études au Conservatoire de musique de Montréal : troisième prix au *XVIII Concorso Internazionale per Cantanti Lirici Spazio Musica*, Orvieto, Italie; finaliste à la *Fondation Jacqueline Desmarais Jeunes ambassadeurs lyriques 2013*; finaliste au *Concours international de chant Altamura-Carusò*; premier prix au *Concours de musique du Canada*; troisième prix au *Concours de l'Orchestre symphonique de Montréal Standard Life*.

Jusqu'à maintenant, elle s'est produite avec la compagnie Chants Libres, le Grand Chœur de Montréal et l'Orchestre I Musici, le Chœur de la Montagne, le Chœur polyphonique de Montréal, l'Ensemble Amati ainsi que l'Atelier d'opéra du Conservatoire.

## ANTONIO FIGUEROA, *ténor*



**A**ntonio Figueroa est diplômé de l'Université de Montréal. Il débute sa carrière à l'Atelier Lyrique de l'Opéra de Montréal où on lui confie des rôles de premier plan.

Il reçoit le soutien financier de la Fondation Jacqueline Desmarais ainsi que du Conseil des Arts du Canada. Plusieurs fois récompensé, il est remarqué par l'International Vocal Art Institute.

Ses débuts très remarquables à l'Opéra d'Avignon lui ouvrent les portes de l'Europe. Il est alors invité à l'Opéra Comique de Liège et dans divers théâtres français. Il a également pris part à diverses productions en France et au Canada, à Québec, Ottawa et Montréal.

Antonio Figueroa est très apprécié dans le répertoire baroque et la musique sacrée. Il a, par ailleurs, l'occasion de se produire en concert avec différents orchestres canadiens, dont les Violons du Roy et l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Kent Nagano.

## PATRICK MALLETTE, *baryton*



Patrick Mallette reçoit les éloges de la critique, notamment pour sa musicalité, son timbre riche et ample ainsi que son autorité scénique. Son répertoire est vaste et diversifié, couvrant le concert comme l'opéra. Il se produit avec plusieurs orchestres au Canada, en France, aux Pays-Bas et aux États-Unis. Il a également participé à certaines créations.

Récemment, on a pu l'entendre à l'Opéra de Québec, au Festival d'opéra de Québec et à la Semaine italienne de Montréal.

On le verra prochainement dans le rôle de Gardefeu (*La vie parisienne*) à l'Opéra de Québec.

 **Kapetan**  
*Restaurant & Salle de Réception*

576 Victoria, St-Lambert, Québec J4P 2J5  
Tél.: 450.671.6671 • Fax: 450.671.4710  
[www.restaurantkapetan.com](http://www.restaurantkapetan.com)

# LE STABAT MATER

## D'ANTONIN DVOŘÁK

L'Ensemble vocal Polymnie, le Chœur de la Montagne et l'Ensemble Sinfonia de Montréal sont très heureux de vous présenter le *Stabat Mater* de Dvořák, véritable chef-d'œuvre du répertoire choral.

*Debout, la Mère douloureuse,  
Se tenait au pied de la Croix, en larmes,  
Où son pauvre enfant pendait.*

Par l'entremise de l'histoire de la crucifixion vécue du point de vue de Marie, le texte du *Stabat Mater* aborde, entre autres, la douloureuse question de la perte d'un enfant. C'est d'autant plus vrai dans la version de Dvořák, puisqu'au moment d'entamer l'écriture de l'œuvre, il vient tout juste de perdre sa fille. Et, comble de malheur, il perdra deux autres enfants avant même d'avoir complété son *Stabat Mater*.

Dans ce contexte, la mise en musique de ce texte religieux apparaît comme une façon de nommer l'inexprimable et de transcender la douleur afin de trouver la force de continuer à vivre. Mais ce qui fait le génie de Dvořák, c'est la lucidité avec laquelle il exprime les nombreuses facettes du deuil. Ainsi, à travers les différents mouvements, la musique née de la douleur devient tour à tour colère, amour, réconfort et résilience.

Bien qu'on aborde ici un sujet tout à fait terrifiant, on ne sombre jamais dans la noirceur, car le *Stabat Mater* de Dvořák, malgré la tristesse, reste toujours empreint d'humanité et d'espoir.

### Julien Proulx

Directeur artistique

Chœur de la Montagne



**Pharmacie  
Judith Choquette**  
Pharmacienne-propriétaire

Judith Choquette,  
Pharmacienne  
2200, Chemin Chambly  
Longueuil (QC) J4J 3Z3  
T 450 677-9117  
F 450 677-6487

Lundi au vendredi  
9h à 22h

Samedi  
9h à 18h

Dimanche  
11h à 17h

Livraison gratuite

membre affilié à

**Proxim**

[www.groupeproxim.ca](http://www.groupeproxim.ca)

**LÈVE-TOI... ET VIENS!**  
NICOLAS GAGNON

**STABAT MATER**  
ANTONIN DVOŘÁK

- I- Quartett und Chor
- II- Quartett
- III- Chor
- IV- Bass-Solo und Chor
- V- Chor
- VI- Tenor-Solo und Chor
- VII- Chor
- VIII- Duo
- IX- Alt-Solo
- X- Quartett und Chor

Solistes : **Chantal Lavigne, Stéphanie Lessard, Antonio Figueroa et Patrick Mallette**

**Direction**  
**Louis LAVIGUEUR, c.q.**



CHIRURGIENS DENTISTES

**Docteur Julie Ste-Croix**  
**Docteur Mireille Ruel**  
**Docteur Serge Thibault**

1450, chemin de Chambly, Longueuil J4J 3X3  
Téléphone 450 651-1450 • Télécopieur 450 651-4937  
[www.centredentaire1450.com](http://www.centredentaire1450.com)



*La musique à votre portée!*  
*Let's make Music!*

**L'Ensemble vocal Polymnie**  
**félicite CAMMAC pour son**  
**60<sup>e</sup> anniversaire!**

**[www.cammac.ca](http://www.cammac.ca)**

## NICOLAS GAGNON, *lauréat de la 3<sup>e</sup> édition du concours de composition chorale de l'Ensemble vocal Polymnie*



**É**levé au sein d'une famille de musiciens professionnels, Nicolas développe son univers musical dès son plus jeune âge. Il détient du Cégep de Drummondville un diplôme d'études collégiales (DEC) en Interprétation du saxophone auprès de Pierre Daigneault et de Billy Bouffard ainsi qu'un DEC en Composition et arrangement jazz auprès de Denis Mailloux. Il obtient de la même école une attestation d'études collégiales (AEC) en Création et Montage sonore. À l'Université de Montréal, il a complété un baccalauréat en Écriture où il a eu la chance de travailler la composition musicale auprès de François-Hugues Leclair.

En 2003, on lui commande une musique sur les prières du chapelet qu'il a enregistrée en 2005 sous le titre *Le chapelet enchanté*, album qui voyagera jusqu'au pape Benoît XVI. Nicolas est invité à de nombreux projets, que ce soit en tant que compositeur, copiste, saxophoniste, pianiste, chef de chœur ou directeur musical. Il a reçu diverses commandes pour l'écriture d'œuvres originales : court métrage, musique instrumentale à l'occasion de funérailles et de mariage, harmonie de concert et chorales.

Pour trouver l'ambiance de *Lève-toi... et viens!*, l'œuvre primée, Nicolas Gagnon s'est imaginé tel un oiseau vivant cette scène des amoureux. Il a joué avec des couleurs harmoniques modernistes pour créer une atmosphère de légèreté et de fluidité. Le texte étant ancien, tiré du *Cantique des Cantiques*, la pièce débute par un motif d'inspiration grégorienne et évolue à travers le temps et l'espace. L'approche impressionniste lui a permis de représenter cette montée de lumière du soleil, celle du printemps, et cette lumière présente dans le regard de l'être aimé. La pièce comprend principalement deux métriques : une permettant une intemporalité (le 5/4) et l'autre permettant un petit côté « valsant » (le 9/8).

*Les fleurs paraissent sur la terre...* chaque voix, chaque oiseau fait son solo, son chant formant un paysage enchanté. Comme chez certains animaux, le mâle doit se démarquer afin de conquérir sa belle. C'est pour cette raison que la voix du ténor reprendra le texte avec une nouvelle mélodie, avec un rythme semblable au thème précédent. Celle-ci débute dans le registre aigu dans le but de charmer sa bien-aimée.

*Lève-toi mon amie...* la fin illustre l'échange, l'union et se termine en toute intimité.

# ANNE-MARIE DENONCOURT,

*pianiste-accompagnatrice*



**A**nne-Marie Denoncourt, pianiste, est diplômée de la Faculté de Musique de McGill (B.Mus. 82) et du Westminster Choir College de Princeton, New Jersey (M. Mus. 86). Lors de son séjour aux États-Unis, elle a eu la chance d'étudier avec Dalton Baldwin et Margo Garrett.

Madame Denoncourt est la pianiste-accompagnatrice de l'Ensemble vocal Polymnie et accompagne également de nombreux chanteurs et instrumentistes à l'Université de Montréal, à McGill et à Vincent-d'Indy. On a pu l'entendre à maintes reprises sur les ondes de CBC/Radio-Canada, aux émissions « Jeunes Artistes », « Choral Concert », « Québec in Concert » et « Radio Noon ». Depuis l'automne 2012, elle occupe un poste d'enseignante en piano et d'accompagnatrice au Département de Musique du Cégep St-Laurent.

Parmi les formations avec lesquelles elle a collaboré, notons l'Ensemble vocal Tudor, Musica Orbium, le Montreal West Operatic Society, l'Opéra-comique du Québec, l'Ensemble vocal Musica Viva (World Symposium on Choral Singing à Vancouver en 1993), Chorale du Gesù, Ganymède (Podium 2002 à Toronto) et la Chorale de la Commission scolaire English Montreal (World of Children Choirs à Vancouver en 2001, Festival 500 à St-Jean, Terre-Neuve en 2003\2007\2013, Coastal Sound Youth Choir Festival à Vancouver en 2009 et Sing a Mile High à Denver en 2011). Madame Denoncourt est également co-directrice artistique du Centre musical CAMMAC dans les Laurentides.

# FRANCINE LACROIX, *pianiste*



**M**usicienne et pianiste reconnue, Francine s'est toujours grandement impliquée pour faire partager, découvrir et aimer la musique classique dans sa région.

Au fil des années, elle fut lauréate de plusieurs concours de musique, dont celui du Canada. Elle est d'abord pianiste-accompagnatrice, professeure de piano, instigatrice des concerts jeunesse et a été directrice artistique des concours de musique du Canada, coordonnatrice de la concentration musique à l'École secondaire Ozias-Leduc, instigatrice du concours de musique du Choeur de la Montagne, pianiste du Théâtre Lyrique de la Montérégie.

Francine s'est perfectionnée à l'étranger auprès de grands maîtres et s'est fait entendre un peu partout dans le monde, notamment aux Antilles, en Autriche, en Belgique, à Cuba, en France et en Turquie. Toujours professeure de piano, elle est aussi directrice générale du Choeur de la Montagne et y assume le poste de pianiste répétitrice et de concert.

## L'ENSEMBLE VOCAL POLYMNIE

### Soprani

Bigué, Lise  
Chevalier, Michelle  
Couture, Louise  
Delage, Louise  
Delorme, Dominique  
Dionne, Michelle  
Fabien, Josée  
Gervais, Sophie  
Goyette, Marielle  
Kavanagh, Angèle  
Picard, Lucie  
Saint-Pierre, Guylaine  
Sauvé, Christiane  
Thibault, Linda

### Altos

Archambault, Gisèle  
Archambault, Hélène  
Boisvert, Claire  
Chabot, Cécile  
Cofsky, Marielle  
Craig, Suzanne  
De Courval, Lise  
Dépelteau, Diane  
Desbiens, Anne-Marie  
Dickson, Sandra  
Drouin, Francine  
Gingras, Claire  
Hogue, Marie-Josée  
Lapierre, Gisèle  
Marchessault, Johanne  
Matteau, Danielle  
Ménard, Johanne  
Odgers, Alejandra  
Ouimet, Liette

Paquette, Nicole  
Perras, Josée  
Richard, Claire

### Ténors

Bilodeau, Benoît  
Desmarais, René  
Gendron, Marcel  
Ledoux, Serge  
Léveillé, Michel

### Basses

Côté, Normand  
Crête, Louis  
Johnstone, David  
Hogue, André  
Lachapelle, Pierre André  
Lapierre, Réal  
Wyns, Jef



## L'ENSEMBLE SINFONIA DE MONTRÉAL

### Premiers violons

Nayiri Piloyan  
Karen Bell  
Trisha Hum  
Tina Carrière  
Catherine Pelletier  
Hélène Diguer

### Seconds violons

Véronique Lamontagne  
Andréane Péloquin  
Alexandra Schleiber  
Marie Petillot  
Daphné Papillon  
Joyce Blond  
Marie-Nathalie Gingras

### Altos

Francis Lortie  
Lise Lambert  
Vincent Poirier  
Geneviève Parent

### Violoncelles

Gillian Delplace  
Christian Abboud  
Virginie Lamontagne  
Mallory Georges  
Margaret Shaw

### Contrebasses

Jean-Pierre Leduc  
Patrick Ayoub

### Hautbois

Keiko Otani  
Jean Comeau

### Flûtes

Annie Montreuil  
Daniel Desprès

### Bassons

Linda Rand  
Patricia McMullen

### Clarinettes

Elaine Thomas  
Guillaume Brousseau

### Trombones

François Moreau  
Joel Boyle  
André Guigui

### Trompettes

Paul Charbonneau  
Pierre Bédard

### Cors

Sébastien Beaulac  
Germain Poirier  
Isabelle Vachon  
Catherine Vaillancourt

### Timbales

Lanny Levine

# LE CHŒUR DE LA MONTAGNE

## Soprani

Boldireff, Marie-Jeanne  
Boucher, Julie  
Clément, Carole  
Côté-M., Lise-Marie  
Dansereau, Phi-Bang  
Dell'Aniello, Monique  
De Vergne, France  
Dumont, Élane  
Dupire, Monique B.  
Dupire, Nicole  
Falaise, Lisa  
Fauteux, Sylvie  
Filion, Nathalie  
Fortier, Sandra  
Fortin, Suzanne  
Fréchette, Michèle  
Fredette, Suzanne  
Germain, Lisette  
Grondin, Raymonde  
Jalbert, Stéphanie  
Lamontagne, Denise  
Lapierre, Claudine  
Lépine, Diane  
Léveillé, Sylvie  
Lozeau, Carole  
Malo, Johanne  
Marcoux, Josée  
Martin, Lise  
Martin, Odette  
Orfila, Simone  
Parent, Claude  
Provost, Danielle  
Riendeau, Diane  
Salois, Guylaine  
Sauvageau, Lina  
Tellier, Chantal  
Toutée, Solange  
Trudel, Francine  
Van Calsteren, M.-Rose

## Altos

Barrette, Michelle  
Beaulac, Martine  
Brodeur, Ginette  
Caron, Sylvie  
Chrétien, Madeleine  
Dansereau, Mireille

Dell'Aniello-G. Michèle  
Deschênes, Michèle  
Gagné, Marie  
Jean, Francine  
Jean, Rachel  
Jeannotte, Maria  
Lamarre, Elise  
Lambert, Odette  
Lamoureux, Thérèse  
Lamy, Sylvie  
Lauzon, Huguette  
Lavoie, Pauline  
Levasseur, Anne  
Louis-Seize, Rolande  
Miscioscia, Audrey  
Mongeon, Madeleine  
Neault, Marie-Josée  
Olivier, Carole  
Paradis, Marie  
Parenteau, Colette  
Pennefather, Mary  
Rodier, Monique  
Senécal, Madeleine  
Veilleux, Christiane

## Ténors

Bernard, Gaston  
Caron, Paul-André  
Chartier, Gilbert  
Dufour, Richard  
Grell, Frank  
Grondin, Robert  
Harvey, Robert  
Mercille, Denis  
Morin, Michel  
Trottier, Bertin

## Basses

Bernier, Tommy-Charles  
Chavarie, Jean-Pierre  
Dubois, Jacques  
Dufresne, Jean-Pierre  
Filiatrault, Denis  
Laverdière, Jean-Michel  
Libersan, Claude  
Mercier, André  
Paquette, Jean  
Quesnel, Philippe



# PROCHAINS RENDEZ-VOUS

Nous vous donnons rendez-vous pour nos prochains concerts :

- **Le samedi 13 décembre 2014, à 20 heures**, à l'église Sainte-Famille de Boucherville :  
*La Misa Criolla* d'Ariel Ramirez;
- **Le jeudi 23 avril 2015, à 19 h 30**, à la cocathédrale Saint-Antoine-de-Padoue, à Longueuil : « *Magnificat, père et fils* », de Jean Sébastien Bach (père) et Carl Philippe Emmanuel Bach (fils) avec le Choeur de la Société Chorale de Saint-Lambert.

---



## AUDITIONS

**Vous désirez vous joindre à nous?**

Appelez au 450-656-3953 pour prendre rendez-vous.

Répétitions les jeudis soirs, de 19 h 15 à 22 h, de septembre à juin, au centre communautaire Le Trait d'Union, 3100 rue Mousseau à Longueuil.

---



## REMERCIEMENTS

*Merci à tous nos commanditaires, donateurs et collaborateurs.  
Vous contribuez au rayonnement de la grande musique.*

Anne-Marie Desbiens

Aux Saveurs des Sévelin

Bijouterie Véronneau

CIBC Wood Gundy

Christian Carle Rénovation

Clinique dentaire Ste-Croix et Thibault

Concept dentaire Rive-sud

Bernard Drainville, Député

Ensemble Sinfonia

Epicierie-santé Rachele-Béry

Financière Banque Nationale

Luce Goerlach

Me Rachel Pelletier

Paragraphe

Giseline Pelletier

Pépinière Via inc.

Pharmacie Judith Choquette

Pizzeria Longueuil

Portes et Fenêtres Verchères

Restaurant Kapetan

Rolland Gagné Assurances

Rôtisserie St-Hubert Place Longueuil

Gabrielle Tessier, Organiste

Trans-Trad Plus

# Christian Carle

Rénovation résidentielle

Travaux réalisés de A à Z



Transformations • Salles de bain • Cuisines • Finitions • Boiseries • Céramiques • Planchers  
Terrasses • Patios • Pavés • Galeries • Aménagement extérieur • Relief • Mini-Excavation

Vieux-Longueuil • 450.674.9494 • 514.929.1224 • carlerenovation.com • RBQ 5678-0505-01

## PORTES ET FENÊTRES VERCHÈRES

- Portes-fenêtres (PVC-Aluminium)
- Portes de garage
- Moustiquaires



[portesetfenetresvercheres.com](http://portesetfenetresvercheres.com)  
[portesetfenetresvercheres@videotron.ca](mailto:portesetfenetresvercheres@videotron.ca)

Paul Gingras prop.  
Lic RBQ : 8302 9918 22

43 rue Saint-Eugène  
Varennes, Qc  
J3X 1E3

Tél. : 450-985-1919  
Fax. : 450-985-1911

## paragraphe III



Traduction  
Révision linguistique  
Correction de texte  
Correction d'épreuves

Tél : 514 298-5893  
[info@leparagraphe.com](mailto:info@leparagraphe.com)  
[www.leparagraphe.com](http://www.leparagraphe.com)

Caroline Jeannotte  
Traductrice-révisseure

Membre de l'Association canadienne des réviseurs



*Me Rachel Pelletier*

*Notaire et Conseiller Juridique*

157, chemin de la Rabastalière Ouest  
Saint-Bruno de Montarville  
(Québec) J3V 1Z3

Téléphone : (450) 441-4106  
Télécopieur : (450) 411-6308



Tél.: 450 468-6688  
Fax.: 450 468-2562

*Le Fleuriste pour toutes  
vos occasions*

2790, chemin du tremblay, Longueuil (Québec) J4N 1A8

*TRANS - TRAD PLUS*

*Service de traduction*

*Plus qu'une simple traduction ... de la précision!  
Translation with a Plus ... Exactness!*


*Henriette Lèveillé*

*Tél.: (450) 653-8078*

*Télé.: (450) 653-1518*

*t.t.p@videotron.ca*



 674-0428

**STUDIO DE CHANT**

**Giseline Pelletier**

17, Leblanc Est, Longueuil, Québec J7J 1L4

**Entrez dans la nouvelle « aire »  
des soins dentaires !**

Les Docteurs Claude Martel,  
François Leclerc, Tomasz Kosun,  
Caroline T.Q. Truong et leurs équipes  
sont à votre service.

1000, Avenue Victoria, bureau 40  
St-Lambert, Québec J4R 2T1 450. 465-7800



**CONCEPT  
DENTAIRE  
RIVE-SUD**

HAUTE TECHNOLOGIE  
DÉTENTE  
GAMME DE SOINS

# DE CONCERT AVEC VOUS

Financière Banque Nationale est heureuse d'appuyer  
*l'Ensemble vocal Polymnie* et vous souhaite un excellent concert.

**Benoit Beauséjour**, CPA, CA, Pl. Fin.

Conseiller en placement

450 462-6320

benoit.beausejour@bnc.ca

9160, boul. Leduc, Bureau 710, Brossard, Québec J4Y 0E3



**FINANCIÈRE  
BANQUE NATIONALE**  
GESTION DE PATRIMOINE

Groupe  
**Beauséjour**

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA: TSX). Financière Banque Nationale est membre du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).

*Sinfonia*  
de MONTREAL  
Louis Lavigneur, directeur artistique

Samedi 7 juin  
2014 19h30

vous souhaitez une bonne écoute et  
vous invite à son prochain concert

Billets: 25\$ / 15\$  
Français / Anglais

Chabrier : « Espagnole »

Meyrad : Concerto 22

Raoul Sosa, piano

Franck : Symphonie

Louis Lavigneur  
direction

Salle Pollack  
555 Sherbrooke O.  
Université McGill

Êtes-vous musicien?  
L'ensemble Sinfonia recrute.  
[www.ensemble-sinfonia.com](http://www.ensemble-sinfonia.com)